

Español para extranjeros

Nivel 2

Sesión sincrónica 4





Bienvenida

¡Bienvenido! En esta sesión estudiarás la diferencia entre tú y usted, así como las fórmulas de tratamiento en español.

¡Empieza ahora!

Agenda

Actividad de bienestar	5 min
Pronombres personales (tú/usted)	10 min
Práctica	20 min
Fórmulas de tratamiento	10 min
Práctica	20 min
Práctica	20 min
Práctica	30 min
Cierre	5 min

A semi-transparent background image showing a group of people in a meeting or classroom setting, smiling and engaged in conversation. The image is tinted with a warm, golden-brown color.

Actividad de bienestar



Nombre: Explorando tus emociones

Descripción: En esta práctica identificarás tus emociones.

Instrucciones: Consulta el video *Explorando tus emociones* en el siguiente enlace:

<https://youtu.be/zmGogSbH5FQ>

Explicación

Diferencias entre los pronombres tú y usted

En español se usan dos pronombres personales (tú y usted) que hacen referencia a la persona con la que interactúas.

- **Tú** es un pronombre personal que se usa de manera informal, en situaciones donde la otra persona es parte de un grupo social o familiar, tiene una edad similar a la nuestra o, por el contrario, es una persona mayor que se dirige a una más joven.
- **Usted** se usa cuando se interactúa con una persona de mayor edad, en un ambiente profesional, con personas que tienen autoridad o con desconocidos como forma de respeto o como indicador de cortesía.



Práctica

Lee el siguiente tipo de interacciones y clasifícalas en formal (usted) o informal (tú). Después, comenta las razones de tu elección al grupo.

	Tú	Usted
1. Mamá a hija.		
2. Empleado a jefe.		
3. Alumno a profesor.		
4. Joven a persona mayor.		
5. Jefe a empleado.		
6. Amigos.		
7. Esposo a esposa.		
8. Doctor a paciente mayor.		
9. Policía y conductor.		
10. Persona mayor a joven.		

Respuestas:

	Tú	Usted
1. Mamá a hija.	X	
2. Empleado a jefe.		X
3. Alumno a profesor.		X
4. Joven a persona mayor.		X
5. Jefe a empleado.	X	
6. Amigos.	X	
7. Esposo a esposa.	X	
8. Doctor a paciente mayor.		X
9. Policía y conductor.		X
10. Persona mayor a joven.	X	

Explicación

Fórmulas de tratamiento

Las fórmulas de tratamiento son el título que se le da a una persona en una interacción formal o por cortesía. Las más comunes en español son:

- Señor (Sr.)
- Señora (Sra.)
- Señorita (Srita.)

En general, van seguidos del apellido de la persona:

- Señor López
- Señora Flores
- Señorita Montes

En la forma escrita, muchas veces se utiliza la forma abreviada. Así:

- Sr. López
- Sra. Flores
- Srita. Montes




En la actualidad, cuando se tiene una relación cercana con una persona mayor a la que se quiere tratar de forma semiformal, se puede acompañar la fórmula de tratamiento con el nombre. En este caso también se usan las formas *don* o *doña*.

- *¡Buenos días, señora/doña Dolores!*
- *¿Cómo está hoy señor/don José?*





Práctica



Completa los diálogos con la fórmula de tratamiento correcta.
En algunos casos no es necesario.

1. Buenas tardes, _____ Hernández. ¿Cómo está?
- Hola, muy bien, doctor.
2. Hola, _____ Felipe. ¿Qué haces?
- Hola, _____ Federico. Estoy estudiando para mi examen.
3. La _____ Pérez tiene 86 años y tiene mucha energía.
- ¿Y su esposo? ¿Cuántos años tiene el _____ López?
4. Buenos días, _____ Anita. ¿Quieres desayunar?
- Sí, mamá.
5. ¿Qué tal, _____ Enrique? ¿Cómo está?
- ¡Hola, Pepe! Hoy me siento como un jovencito de 20 años.

Respuestas:

1. Buenas tardes, **Sr.** Hernández. ¿Cómo está?
- Hola, muy bien, doctor.
2. Hola, **Felipe**. ¿Qué haces?
- Hola, **Federico**. Estoy estudiando para mi examen.
3. La **Sra.** Pérez tiene 86 años y tiene mucha energía.
- ¿Y su esposo? ¿Cuántos años tiene el **Sr. López**?
4. Buenos días, **Anita**. ¿Quieres desayunar?
- Sí, mamá.
5. ¿Qué tal, **señor/don** Enrique? ¿Cómo está?
- ¡Hola, Pepe! Hoy me siento como un jovencito de 20 años.

Práctica

Consulta el siguiente video sobre el trámite de pasaporte mexicano y marca si las afirmaciones son verdaderas (v) o falsas (f):

El siguiente enlace es externo a la Universidad Tecmilenio, al acceder a él considera que debes apegarte a sus términos y condiciones.



consulmex. (2020, 22 de enero). *Cómo obtener tu pasaporte y credencial de elector (INE)* [Archivo de video] Recuperado de <https://www.vimeo.com/386579850>

	V	F
1. Necesitas una cita para el trámite del pasaporte.		
2. El pago se puede hacer con tarjeta de crédito.		
3. El acta de nacimiento es necesaria para realizar el trámite.		
4. La licencia de conducir se puede usar como identificación oficial.		
5. Para un menor de edad no se necesita una identificación.		


Ahora, comenta brevemente con el grupo cuáles son los requisitos más importantes para sacar el pasaporte en tu país.

Respuestas:

	V	F
1. Necesitas una cita para el trámite del pasaporte.	X	
2. El pago se puede hacer con tarjeta de crédito.		X
3. El acta de nacimiento es necesaria para realizar el trámite.	X	
4. La licencia de conducir se puede usar como identificación oficial.	X	
5. Para un menor de edad no se necesita una identificación.		X

A dark brown rectangular box containing the word "Práctica" in a white, bold, sans-serif font.

Práctica

A photograph showing a group of five young adults (three women and two men) sitting around a table in a modern office or classroom setting. They are looking at a laptop and talking. The image has a warm, orange-tinted overlay.

En parejas, escriban un diálogo para tramitar una identificación en una oficina de gobierno. Tomen como ejemplo el diálogo siguiente y no olviden usar el tono correcto (tú/usted) y las fórmulas de tratamiento necesarias. Después, preséntenlo a sus compañeros.

Julio: Buenas tardes, señor. Disculpe, ¿cuáles son los **requisitos** para tramitar el **pasaporte**?

Guardia: Buenas tardes, joven. Para sacar el pasaporte necesita su **acta de nacimiento** y una **identificación** con fotografía.

Julio: ¿Puede ser mi **licencia para conducir**?

Guardia: Sí, su licencia es válida.

Julio: ¿Y sabe si necesito una **cita**?

Guardia: Sí, puede hacer la cita en línea. Ahí también tiene que rellenar un **formulario** con toda su información personal, después lo imprime y lo firma.

Julio: De acuerdo. ¿También necesito sacar **copias** de mis documentos?

Guardia: Sí, dos copias de cada uno.

Julio: ¿Y cuánto cuesta el **trámite**?

Guardia: La **solicitud** del pasaporte tiene un costo de \$500 pesos y el pago lo tiene que hacer en el banco.

Julio: ¡Muchas gracias por la información!

Guardia: ¡De nada! Si trae todo completo, su solicitud será aprobada el mismo día.

Cierre

Después de esta sesión ya estás listo para interactuar de forma adecuada y con las fórmulas de tratamiento correctas con otras personas. Continúa practicando con tus familiares y amigos.

Referencias

- consulmex. (2020, 22 de enero). *Cómo obtener tu pasaporte y tu credencial de elector (INE)* [Archivo de video]. Recuperado de <https://vimeo.com/386579850>

Tecmilenio no guarda relación alguna con las marcas mencionadas como ejemplo. Las marcas son propiedad de sus titulares conforme a la legislación aplicable, estas se utilizan con fines académicos y didácticos, por lo que no existen fines de lucro, relación publicitaria o de patrocinio.

Todos los derechos reservados @ Universidad Tecmilenio

La obra presentada es propiedad de ENSEÑANZA E INVESTIGACIÓN SUPERIOR A.C. (UNIVERSIDAD TECMILENIO), protegida por la Ley Federal de Derecho de Autor; la alteración o deformación de una obra, así como su reproducción, exhibición o ejecución pública sin el consentimiento de su autor y titular de los derechos correspondientes es constitutivo de un delito tipificado en la Ley Federal de Derechos de Autor, así como en las Leyes Internacionales de Derecho de Autor. El uso de imágenes, fragmentos de videos, fragmentos de eventos culturales, programas y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, es exclusivamente para fines educativos e informativos, y cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por UNIVERSIDAD TECMILENIO. Queda prohibido copiar, reproducir, distribuir, publicar, transmitir, difundir, o en cualquier modo explotar cualquier parte de esta obra sin la autorización previa por escrito de UNIVERSIDAD TECMILENIO. Sin embargo, usted podrá bajar material a su computadora personal para uso exclusivamente personal o educacional y no comercial limitado a una copia por página. No se podrá remover o alterar de la copia ninguna leyenda de Derechos de Autor o la que manifieste la autoría del material.